

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97/98 (1931)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

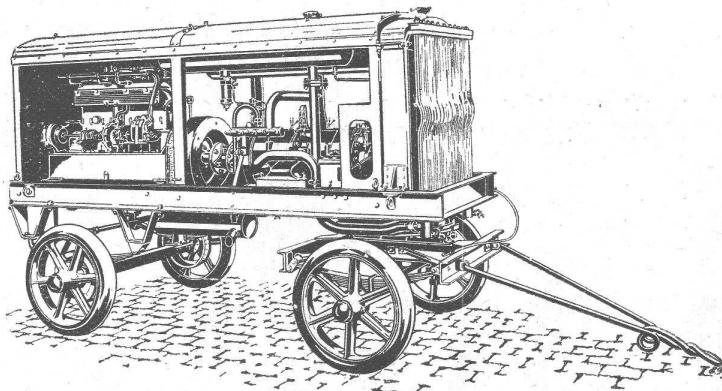
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SLM-WINTERTHUR ROTATIONS-KOMPRESOREN



Fahrbare Kompressoranlage  
„S. L. M. Winterthur“

**Spezialität:**

Fahrbare Anlagen  
mit Zubehör

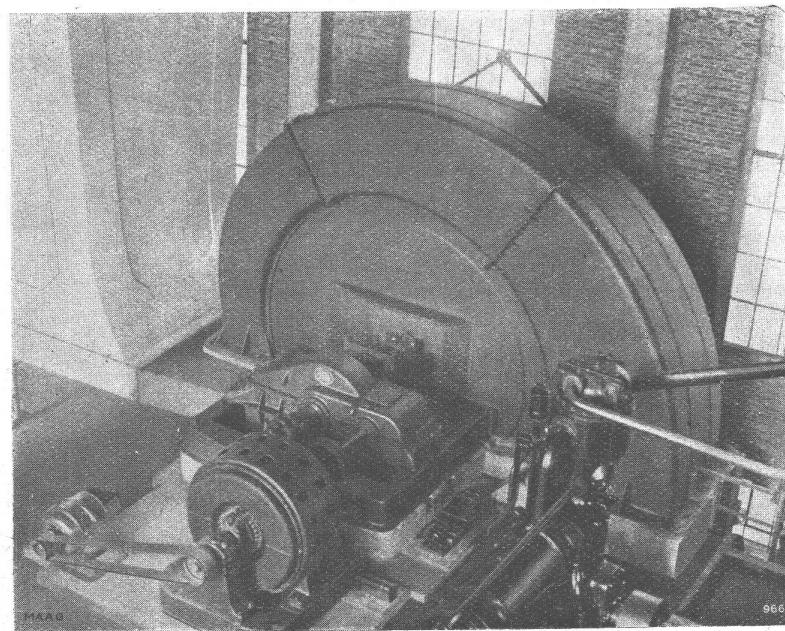
für Kauf und Miete

zu günstigen  
Bedingungen

Zahlreiche  
Referenzen

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur

# MAAG ZAHNRÄDER



MAAG Wechselgetriebe für 5 Sekundärdrehzahlen, gekuppelt mit Grubenventilator, Ritzel aus Chromnickelstahl, gehärtet und nach dem MAAG-Verfahren geschliffen.

Leistung 500 PS, Drehzahlen  $n = 415/130, 162, 196$ , u. für Leistung 1300 PS, Drehzahlen  $n = 985/229, 260$ .

Stirn- und Schraubenräder  
Verzahnung gehärtet und geschliffen, grösste Ge-  
nauigkeit wird auf Maag-Schleifmaschine erreicht

Schneckenräder, Kegelräder  
Zahnstangen, Innenverzahnungen

Federndes Protex-Bahngetriebe  
Schaltgetriebe, Turbogetriebe

## Getriebe für alle Industrien

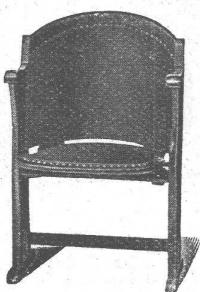
Getriebe-Wirkungsgrade bis 99,2 %

**Zahnradpumpen**  
bis 2700 l/min und 50 kg/cm<sup>2</sup>

**Grosshärterei**  
für Stücke bis 4000 kg

**MAAG - ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH**

# A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus



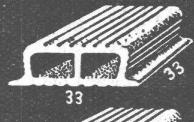
**Spezialfabrik**

für  
Bestuhlungen aller Art  
für Cafés, Restaurants,  
Speisesäle, Theater etc.

**in Horgen**

**Altbewährtes  
preiswürdiges,  
Schweizerfabrikat**

10 cm.



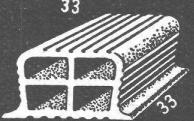
14 cm.



15 cm.



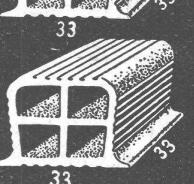
18 cm.



20 cm.



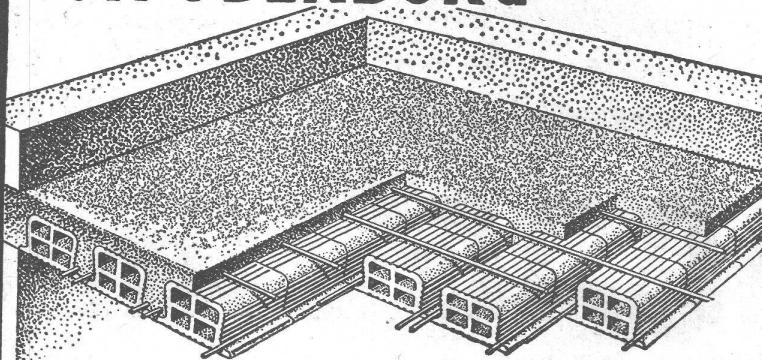
22 cm.



Verkaufsbureau: **A. WAHLEN & CIE**, Baumaterialien BERN

AT. ANMEN

## Salpeterfreie **DECKENSTEINE** VON OBERBURG



Saubere und exakte Steinformen

TELEPH. BOLLW. 30.38

## Glasdächer

### Dachoberlichter

in kifflosen + Systemen „Kully“

Glasdachwerke

**Simon Kully, Olten**

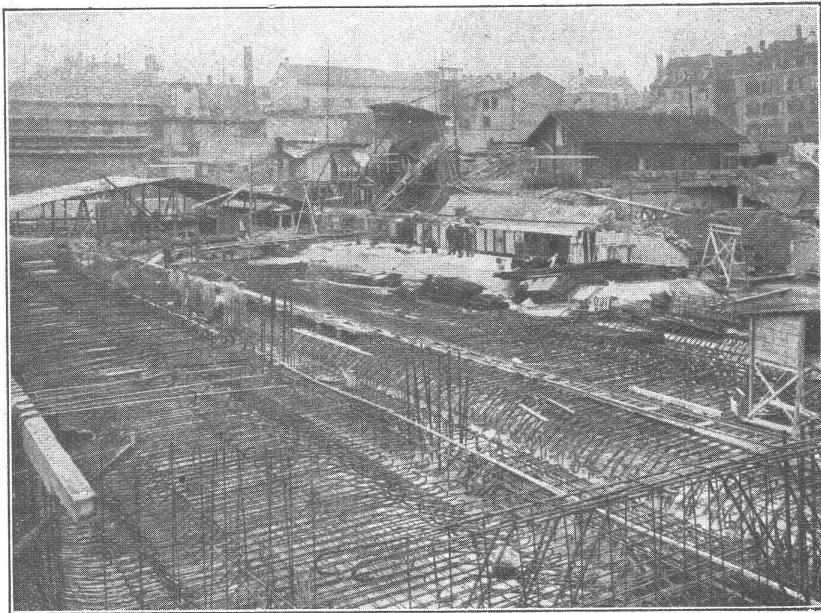
Dipl.-Ingenieur E. T. H.

Altestes Spezialgeschäft  
Eigenes Ingenieurbureau

Gegründet 1854  
Telephon 20.56

# Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

Unternehmung für Asphaltarbeiten / Materialien für Hoch- u. Tiefbau



Neubau Gewerbeschulhaus,  
Zürich 5.

Bauleitung: Steger & Egeler, Architekten BSA, Zürich.  
Unternehmungen: Locher & Cie. und J. J. Rüegg & Co., Zürich.  
Grundwasserisolierung mit „MAMMUT“, 6000 m<sup>2</sup>.

Nüscherstrasse 30

Telephon: 39.505

Ausführung aller Asphaltarbeiten  
Mammutbeläge  
Gussasphaltbeläge  
Kiesklebedächer  
Zementbeläge u. s. w.  
Grundwasserisolierungen  
Brückenisolierungen

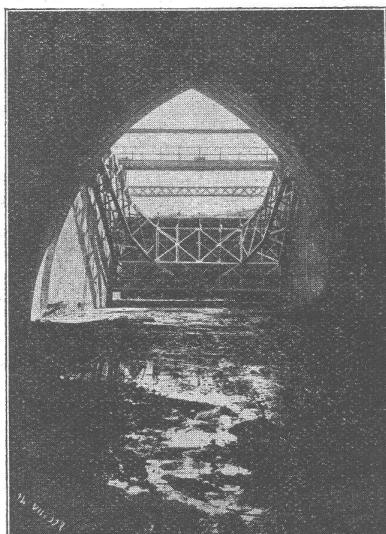
SPEZIALITÄT:  
„MAMMUT“-Beläge

## Stauwerke A.-G., Stampfenbachplatz 3, Zürich 6

Erste und älteste Spezialfirma mit reichsten Erfahrungen im Bau von  
**selbsttätigen und zwangsweise zu bedienenden  
Wehranlagen.**

### Selbsttätigen Abflussregulierungen

für Wasserkraft- und Irrigations-Anlagen, entsprechend den modernsten Anforderungen  
des Wasserbaues.



Zwei automatische  
Segmentschützen in  
Tivoli (Rom)

je 12,00 m × 5,50 m

Im Betrieb und in Ausführung  
über 250 Anlagen mit total  
4 500 m Wehrbreite und ca.  
47 000 m<sup>3</sup>/sek Regulier-  
fähigkeit.

Allein-Vertretung für die  
Schweiz der

### „Zahnstuhlwelle Rehbold“

zur Verhütung von schäd-  
lichen Auskolkungen der  
Sohle von Wasserläufen.

Illustrierter Katalog, Projekte  
und Kostenanschläge.

**Flugplatz-Genossenschaft Zürich.** Am 4. Dezember fand in Zürich die Gründungsversammlung der Flugplatz-Genossenschaft Zürich statt. Die von etwa 40 Genossenschaftern besuchte Versammlung stellte fest, dass das Genossenschaftskapital für den neuen Zivilflugplatz Dübendorf gezeichnet und zum grössten Teil einbezahlt ist, und genehmigte einstimmig die Statuten. In offener Abstimmung wurden sodann Dir. Hch. Hürlmann zum Präsidenten gewählt. Dem Vorstand übertrug man die Kompetenz, die prinzipiell von der Versammlung gutgeheissenen Verträge zwischen Kanton, sowie Stadt Zürich und der Genossenschaft,

endgültig zu genehmigen. Die anschliessende konstituierende Vorstandsversammlung wählte als Vizepräsidenten Regierungsrat Maurer; als Geschäftsstelle wurde die Zürcher Handelskammer bestimmt.

**Die Pariser Kolonialausstellung** hat nach Angaben in «Génie civil» vom 5. Dezember 1931 einen Reinertrag von 20 Mill. franz. Fr. abgeworfen. Die gesamten Ausgaben (jene der einzelnen Aussteller eingebettet) werden auf 500 Mill. franz. Fr. beziffert.



**Hotel Habis-Royal**  
ZÜRICH BAHNHOFPLATZ

Restaurant  
Sitzungszimmer

Die Erfindungsidee  
allein tut's nicht!  
Nur richtige Aufklärung von A-Z ebnet den Weg z. Erfolg.  
15jährige Erfahrung steht zu Dir nstn.  
Eine erste Besprechung kostet nichts.  
Interessanten Prosp. gratis  
Rebmann, Kupfer & Co.  
Patentanwälte, Zürich  
Paradepl. - Tiefenhöfe 1

**PATENTE**  
ERWIRKT H. KIRCHHOFER  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51



**PATENT-HARTMANN-TORE**

Das erste und beliebteste mechanische Garagetor. Ueber 2000 Stück in Funktion. Ganz erstklassige Referenzen, Verlangen Sie zu Ihrer Garage absolut ein

**HARTMANN-TOR.**

Illustrierter Prospekt T. No. 8 gratis d. die Alleinfabrikanten

**HARTMANN & CO.,  
BIEL.**

**GELOCHETE**

**FR. MOMMENDEY  
& SOHN**

RAPPERSWIL, KANT. ST. GALLEN

Ausführung von Blecharbeiten in allen Metallen



**H. HEER & Co.**  
OLTEN

SPEZIALITÄT:

Gelochte und gepresste Bleche

**Schiffbau**

Projekte, Pläne

Schiffsberechnungen, Verträge

**Julius Ott, Meilen-Zürich**

Beratender Ingenieur S. I. A.

Telephon: Meilen 226

**Schiffahrt**

Schiffsverkäufe

Betriebsüberwachung, Gutachten

**TERRASSE**  
**EDEL-PUTZ**  
in verschiedenen Körnungen und unzähligen Tönungen. Verbürgt gediegene Fassaden und absolute Dauerhaftigkeit.

**HANS ZIMMERLI**  
Mineral-Mahlwerke  
Egistrasse 16, Zürich 4

**Wissenswertes aus dem Handelsamtsblatt.** Laut Schweizerischem Handelsamtsblatt hat die staatliche allbündliche Vereinigung der Zündholzindustrie «Wsespitschprom» in Leningrad zwei neue Marken für Sicherheitszündhölzer (Allumettes de Sûreté) eintragen lassen. Die eine der Marken ist gekennzeichnet durch die Zahl «55» in einem Kreise, die andere trägt die Kennworte «Qualitas et Quantitas». Der Ursprung der Ware geht aus den Markenbildern nicht hervor, dagegen sind die den schwedischen Zündhölzern eigentümlichen Bezeichnungen beigefügt: «Utan Svafvel och Fosfor» und «Impregnerade». (Schweizerw.-Verb.)

**Feuerung mit Heizöl** ist der Titel einer kleinen Broschüre der Standard Mineralölprodukte A. G., in der eine kurze Uebersicht über die Oelfeuerung und ihre Anwendung bei

Heizungsanlagen grosser und kleiner Gebäude gegeben wird. Besonders Wert erhält die bei der Standard A. G., Schmidhof, Zürich, zu beziehende Schrift durch ein genaues Verzeichnis der schweizerischen Brennerlieferanten, das im ganzen 22 verschiedene in- und ausländische Marken aufweist.

**Die schweizerischen Wasserkraftwerke.** Durch den im Herbst 1931 vollendeten Ausbau der Kraftwerke Sernf-Niedererbach hat nach den Erhebungen des Schweiz. Wasserkraftsverbandes der Ausbau der schweizerischen Wasserkräfte die Höhe von rund 2 530 000 PS erreicht. Seit dem Jahre 1921 sind rund 1 080 000 PS, also im Durchschnitt jährlich über 100 000 PS, ausgebaut worden. Das für die Erstellung dieser Kraftwerke investierte Kapital beträgt rund 600 Mill. Fr.

# Dilatit-Korkstein

In Platten- und Schalenform

Isoliert gegen Wärme,  
Kälte und Schall

Spezial-Produkt der Korksteinfabrik von

**Wanner & Co. A.-G., Horgen**



Die bekannte Marke



Präzisions-Rollenketten  
Zahnketten  
Blockketten  
Gallische Ketten  
Transmissions-Ketten  
Spezialketten

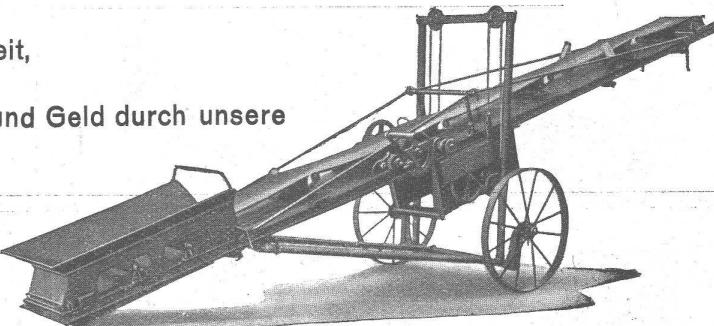
**WIPPERMANN**

Generalvertretung u. Fabrikklager

**Wilh. Plüss** Scherr- str. 7 **Zürich**  
Grösste und älteste Spezialfabrik des Kontinents

**Vereinfachung** der Arbeit,  
**Ersparnis** an Zeit und Geld durch unsere  
**Bandauflader**

Transportbänder - Becherauflader  
Kübelauflüge - Transportschnecken



**U. AMMANN** Maschinenfabrik AG **LANGENTHAL**

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 623 Techniker, als Werkmeister d. Abt. f. Feineisenkonstruktion, ge-lernter Bauschlosser m. mind. 10 J. Werkstattpraxis in Feineisenkonstruktion, Blechbearbeitung, autog. u. elektr. Schweißung. Absolut sicher im Vorkalkulations- u. Akkordwesen. Erwünscht Kenntnis in Behandlung mod. Baumetalle, Erfahrung im mod. Fensterbau, schöpferische Kraft. Alter 30/40 J. Deutsche Schweiz.  
 641 Chemiker, versiert in Asphalt, der auf diesem Gebiet selbständig arbeiten kann. Sofort. Dauerstelle. Nordwestschweiz.  
 643 Techniker od. Zeichner, f. Bauschlosserei (Feineisenbau), z. selbständigen Anfertig. v. Projekt- u. Werkstattzeichnungen, Kalkulation. Werkstattpraxis Bedingung. Dauerstelle. Nordwestschweiz.  
 645 Sanitär-Techniker, bewandert im Heizungsfach, selbständig arbeitend, f. Installations- u. Zentralheizungsgeschäft in Bern.

**Bau-Abteilung.**

- 1178 Architekt, zur Mitarbeit an Konkurrenz für grössere Objekte. Sofort für einige Wochen. Bewerber mit Erfahrung in Sanatoriumsbauten bevorzugt. Architektur-Bureau Kt. Bern.  
 1180 Hochbau-Techniker, guter Zeichner, 28/30 Jahre, hauptsächlich f. Bureau, selbständ. i. Detaillieren. Sofort. Arch. Bur. Zürich.  
 1184 Jüngerer Hochbau-Techniker, mit einigen Praxis, für zeichnerische Tätigkeit. Baldmögl., vorübergehend, a. A.-Bur. Zürich.  
 1186 Bautechniker, f. Bureau u. Bau. 20/30 J. Sofort. Nähe Zürich.  
 1188 Ingenieur, Spezialist f. Tiefbohrungen, Mineralsprudel, Injektionsbohrungen zur Abdichtung von Staumauern, Grundwassersenkungen z. Trockenlegung v. Baugruben, Brunnenbauten etc., der gleichzeitig die Konstruktionen für die erforderlichen Geräte, Werkzeuge und Maschinen zu obigen Spezialarbeiten ausführen kann. Deutsche Schweiz.  
 1190 Jüngerer Eisenbeton-Ingenieur, guter Statiker, m. etwas Erfahrung im Strassenbau, event. jüngerer Tiefbau-Techniker, guter Zeichner. Ingenieur-Bureau Zentralschweiz.  
 1192 Bautechniker od. Architekt f. grösseres Verwaltungsgebäude, befähigt, die Ausführungspläne auf Grund des Entwurfes auszuarbeiten. Baldmögl. Dauer ca. 1 Jahr. A.-B. deutsche Schweiz.

**H. Heimann, Ing. / J. Ott**

Kollektivgesellschaft

Zürich Toblerstrasse 20  
Telephon 43.229

Konsultierendes Ingenieurbureau

**ECO****Heizung, Lüftung, Feuerung**

Expertisen / Permanente Kontrollen / 20 jährige Erfahrung

Erstklassige Referenzen von Behörden, Architekten, Genossenschaften, Banken, Industrie

**Dipl. Architekt**

mit langjähriger Praxis, in die Schweiz zurückgekehrt, wünscht Zusammenschluss f. gemeinsame Durchführung von Arbeiten und Teilnahme an Konkurrenz-Ausschreibungen. — Offerten unter Chiffre 355 an „Indicateur Vaudois“, Lausanne.

**Marmor.**

Arbeiten aller Art für Bau u. Installationszwecke in fachgemässer Ausführung:  
 Ostschweiz. Marmor- u. Granitwerk Wüthrich & Cie., Rheineck  
 Gegr. 1876

**Druckjachen**Liefer prompt und billig  
Jean Zehn U.G., Zürich.

**Eliche's**  
 für Buchdruck  
 Armbruster & Söhne  
 Ob-Zürich  
 Tel. Holt. 63.65

**Verzinkerei Pratteln A/G**  
**Pratteln**

vorm H. Keller &amp; Co.

(Baselland) Tel. 36 u. 230

**Grösstes Werk dieser Art in der Schweiz**

Die wichtigsten Eisenkonstruktionen für die Elektrifizierung der Schweizer, Bundesbahnen und Privatbahnen, die Masten der Uebertragungsleitungen und Freiluftstationen unserer Grosskraftwerke, sowie Radiotürme Röhren aller Kaliber, Blechwaren, Boiler und Kleineisenwaren für alle Branchen werden heute vorzugsweise gegen **Rostangriff**

**heiss verzinkt**

Elektrische Verzinkung für Kleineisenwaren

**Travers  
Natur-Asphalt**

Gussasphaltarbeiten für  
 Terrassen, Dächer, Fabrikbö-  
 den, Korridore, Trottoirs, Funda-  
 mentmauer-Abdeckungen, etc.

**Sicherste Isolierung gegen  
Feuchtigkeit und Wasser**

Konzessionäre für die Schweiz:

**E.R. Zetter & Co.**  
 Solothurn gegr. 1843

Anerkannt  
 bester Asphalt  
 über  
 80 Jahre im Gebrauch.

**KLINKER**braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
 Cheminées, Fassaden**A. G. Verblendsteinfabrik****Lausen**

# KUNSTSTEIN-MATERIALIEN

## Zu verkaufen

Für das Kalenderjahr 1932  
sind die anfallenden Mengen

## Schlacken

an den Meistbietenden zu verkaufen. Es handelt sich um ein Quantum von ca. 2000 t.

Gaswerk der Stadt Zürich.

## Asphalt-Kochkessel



Dachdeckeröfen

Asphaltdarren

## Kesselschmiede Richterswil

## WETTBEWERB

### FÜR DEN NEUBAU DES KOLLEGIENHAUSES DER UNIVERSITÄT IN BASEL.

Mit Ermächtigung des REGIERUNGSRATES eröffnet das Baudepartement des Kantons Basel-Stadt einen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den

### NEUBAU DES KOLLEGIENHAUSES DER UNIVERSITÄT IN BASEL.

Zu diesem Wettbewerb werden zugelassen:

die in der Schweiz heimatberechtigten Architekten, ohne Rücksicht auf ihren Wohnsitz;  
die seit mindestens zwei Jahren in der Schweiz niedergelassenen Architekten, auch wenn sie in der Schweiz nicht heimatberechtigt sind; allfällige, von den Bewerbern zugezogene Mitarbeiter müssen diesen Bedingungen ebenfalls entsprechen.

Zur Prämierung der fünf bis sechs besten Entwürfe stehen dem Preisgericht 20 000 Fr. und zu allfälligen Ankäufen 4000 Fr. zur Verfügung. Die Entwürfe sind spätestens bis 25. MAI 1932 an das SEKRETARIAT DES BAUDEPARTEMENTS, MÜNSTERPLATZ 11, einzureichen.

Die Unterlagen werden von dieser Stelle portofrei abgegeben gegen eine Hinterlage von 10 Fr. Diese wird den Bewerbern, welche einen programm-gemässen Entwurf eingereicht, oder welche auf die Beteiligung verzichtet und die Unterlagen in unversehrtem Zustand bis längstens den 31. März 1932 zurückgeschickt haben, rückerstattet.

BASEL, den 16. Dezember 1931.

BAUDEPARTEMENT  
BASEL-STADT.

in über 400 Mischungen (Imitationen), alles durch langjährige Verwendung bewährte Produkte

Terrazzo- u. Jurosit-Werk A.-G.  
Bärschwil

Für einen

## Schulhaus-Neubau

in grösserer Vorortgemeinde Zürichs wird auf Mitte Februar 1932 ein tüchtiger, seriöser

## Bauführer

gesucht. Bewerber belieben ihre Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche, einer Darstellung des Studienganges und unter Beilage der Zeugnisse über die bisherige Tätigkeit unter OF. 7740 Z. an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof, zu richten.

## Holzbaugeschäft

Mech. Schreinerei, Zimmerei, Chaletbau auf grossem Fremdenplatz zu vermieten oder zu verkaufen.

Der Betrieb kann vorteilhaft durch Maurerabteilung und Baubureau erweitert werden. Bedeutende Arbeitsaufträge können durch den Inhaber laufend vermittelt werden. Für tüchtigen Baufachmann oder Techniker prima Existenz. Offerten unter Chiffre H. 4114 B. an Rudolf Mosse, A.-G., Bern.

### Eisenbeton- und Hochbauingenieur

erstklassiger Statiker, m. 12 jähr. Konstruktions- und Baupraxis, guten Referenzen, sucht entsprechende Stellung. — Gefl. Zuschriften u. Chiffre Z. L. 3653 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

### Gesucht PRODUZENT

für Stahlrechen (Hand-Heurechen). — Gefl. Offerten an: Franz Fäh, Oberriet (St. Gall.).

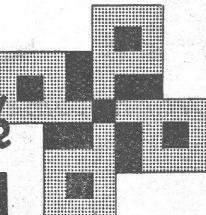


JARRAH IST ...

das Holz für Strapazierböden wie Wart- und Tanzsäle, Restaurants und Fabriken. Der Jarrah-Parkett ist auch leicht zu reinigen und zeichnet sich durch seinen billigen Preis aus. Nicht viel teurer als bester Eichen-Parkett, doppelt so widerstandsfähig aber.

Der Jarrah-Parkett ist unsere grosse Spezialität.

Parkett-Fabrik  
Stammheim



Wir fabrizieren ein eisenarmiertes

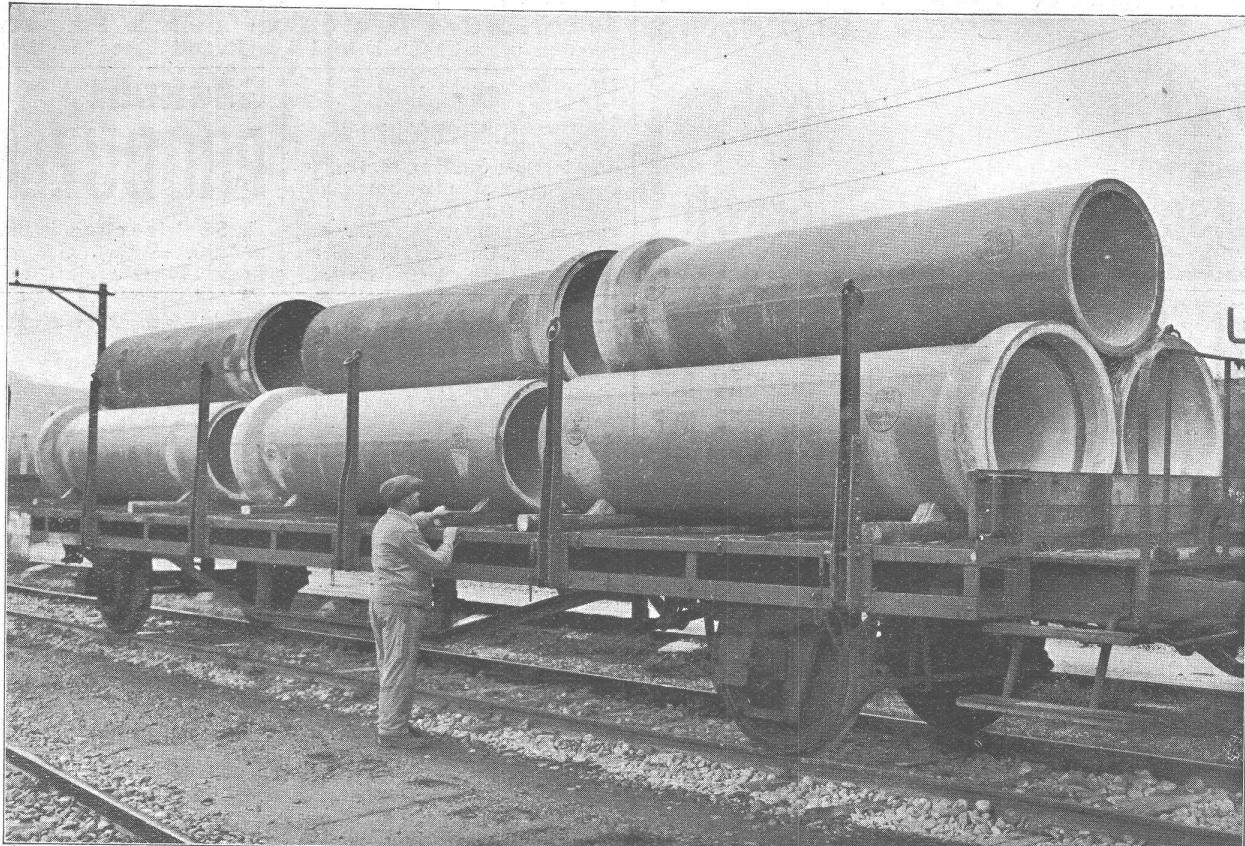
# Beton-Schleuderrohr „Record“

welches qualitativ alle bis heute angewandten Systeme  
an Vollkommenheit überragt.

## Vorteile:

genau kreisrund - genau centriert - spiegelglatte  
fast stahlharte Innenwandung - absolut homogener,  
satt die Armierung umschliessender Beton.

## 36 Patente



# A.-G. Hunziker & Cie.

Portlandcement- und Kalkwerke // Hartstein- und Cementwarenfabriken

Zürich

Brugg

Olten